







# Directives de réalisation HRDF – Transports publics suisses Sur la base du format de données brutes HAFAS 5.40.41

Auteur(s) Groupe de travail KIDS → Sous-groupe de travail Données théoriques

Statut Validé, Mgmt-Board SKI du 24.10.2018

Version V 2.0.2

Dernière 23.02.2021

modification

Droit d'auteur Ce document est disponible librement dans la mesure où il est assorti

du statut «validé». Son application et sa diffusion sous une forme non modifiée sont explicitement souhaitées. Tout autre statut signifie que le

document est «réservé à l'usage interne».

Traduction Tâches systémiques information clientèle (SKI)

En cas de contradiction entre les différentes langues, la version

allemande fait foi.

# Table des matières

1	Introduction	6
1.1	Situation initiale	6
1.2	Format de base et écarts	6
1.3	Principales modifications par rapport aux directives de réalisation V 1.0	6
2	Structure du document	7
2.1	Hiérarchie des documents et parties prenantes	7
2.2	Remarques concernant le présent document	
3	Vue d'ensemble de la publication de l'horaire	9
3.1	Responsabilités	9
3.2	Flux de données	9
4	Thèmes prioritaires	. 10
4.1	Noms des fichiers	. 10
4.2	Arrêt	. 10
4.3	Représentation des codes d'arrêt	. 10
4.4	Champs facultatifs	. 11
4.5	Commentaires	. 11
5	Fichiers nécessaires	. 12
5.1	Données de référence de la période d'horaire ECKDATEN	. 12
5.2	Jours de circulation des courses BITFELD	. 12
5.3	Tri des sortkeys	. 13
5.4	Tri des sortmaps	. 13
5.5	Attributs et métaattributs ATTRIBUT	. 13
5.5.1	Attributs des allers simples et des parcours à pied	13
5.5.2	Métaattributs	
5.5.3	Métaattributs ayant une signification particulière	
5.5.4	Définition des textes d'attributs spécifique à la langue	
5.5.5 5.6	Combinaison d'attributs et de textes d'information	
5.6.1	Textes d'information du train INFOTEXT	
5.6.1 5.6.2	Textes d'information simples  Textes d'information étendus du train	
5.7	Régions REGION	
6	Données sur les arrêts	
<b>6</b> .1	Liste des arrêts BAHNHOF	
6.2	Coordonnées des arrêts BFKOORD	
6.2.1	Généralités	
6.2.2	BFKOORD LV95	
6.2.3	BFKOORD WGS	
6.3	Description des arrêts BHFART	
6.3.1	Exemples	
6.3.2	Propriétés des arrêts	16
6.4	Attributs et métattributs des gares BHFATTR	. 17
6.5	Priorités de transfert dans les gares BFPRIOS	. 17
6.6	Pondération des arrêts BHFGEW	. 17
6.7	Liste des points de changement KMINFO	. 17
6.8	Données relatives aux points-frontières GRENZHLT	. 17
6.9	Informations supplémentaires sur les arrêts BFINFO	. 17
6.10	Connexions entre les arrêts METABHF	. 17
6.10.1	Relations transitoires.	
6.10.2	Groupes d'arrêts	
6 1 1	Remplacement EYCHANGE	10









6.12	Reports de délais ZEITVS	19
7	Données basées sur les parcours	20
7.1	Horaire FPLAN	
7.1.1	Description de la course	
7.1.2	Définition d'une course	
7.1.3	Autres formats de lignes	
7.1.4	Voitures directes (formats des lignes *KW, *KWZ et *B)	
7.1.5	Lignes des itinéraires	
7.2	Moyen de transport ou catégorie ZUGART	
7.2.1	Indications complémentaires dans le fichier ZUGART	
7.3	Associations VEREINIG	
7.4	Suites d'itinéraires DURCHBI	
7.5	Fichier avec définitions de lignes LINIE	
7.5.1	Propriétés des lignes	
7.6	Informations relatives à l'opérateur BETRIEB	
7.7	Fichier contenant des informations sur la succession des courses FAHRTFLG	
7.8	Fichier contenant des indications de la direction RICHTUNG	27
7.9	Informations relatives aux voies et plates-formes de bus GLEISE	27
7.10	Trains spéciaux SONDERZG	28
8	Information sur les correspondances	28
8.1	Temps de correspondance basés sur les arrêts UMSTEIGB	28
8.2	Temps de correspondance entre administrations UMSTEIGV	
8.3	Temps de correspondance basés sur les lignes et directions UMSTEIGL	
8.4	Transitions garanties pour les lignes UMSTFWL	
8.5	Temps de correspondance basés sur les paires de courses UMSTEIGZ	
8.6	Transitions garanties pour les courses UMSTFWZ	
8.7	Temps d'attente de courses en cas de correspondance UMSTEIGW	
9	Realgraph	
10	Données d'adresses	
11	Fichiers complémentaires	29
11.1	Jours fériés	29
12	Glossaire	30
Figure Figure	des illustrations e 1 : Relations entre KIDS et VDV e 2 : Aperçu des responsabilités e 3 : Aperçu du flux de données	9
Liste	des tableaux	
	au 1 : Le HRDF prévoit les codes d'arrêt suivants	
	au 2 : ECKDATEN	
	au 3:BITFELD	
	au 4 : précision Bahnhof	
	au 5 : précisions relatives à BFKOORD_LV95	
	au 6 : précisions relatives à BFKOORD_WGS	
	au 7 : précisions relatives au GlobalID	
	au 8 : précisions relatives aux groupes d'arrêts	
	au 9 : ZEITVS Type 1	
	au 10 : ZEITVS Type 2	
	au 11 : précisions et écarts relatifs au format de la ligne *Zau 12 : précisions relatives au format de la ligne *I	
i abie	au 12 . precidiono reianveo au nomial de la nume 1	∠1









Tableau 13: ZUGART	24
Tableau 14: précision relative à OPTION	
Tableau 15: Feiertage	

### Documents de référence

- [1] HaCon Ingenieurgesellschaft mbH, *HAFAS Rohdatenformat, Version 5.40.41*, HaCon, Hrsg., Lister Str. 15, 30163 Hannover.
- [2] HaCon Ingenieurgesellschaft mbH, *HAFAS Rohdatenformat, Version 5.20.39*, HaCon, Hrsg., Lister Str. 15, 30163 Hannover.
- [3] Systemaufgaben Kundeninformation, «Standards,» [En ligne]. Available: https://transportdatamanagement.ch/fr/standards/. [Accès le février 2020].
- [4] Systemaufgaben Kundeninformation, «Listes de moyens de transport,» [En ligne]. Available: https://opentransportdata.swiss/fr/dataset/verkehrsmittellisten. [Accès le février 2020].









# Suivi des modifications (entre la V 2.0.1 et 2.0.2)

Chapitre concerné	Modification	Traitée par	Date
7.5.1	Linientyp R → Linientyp R T	rdl	23.02.21
7.5.1	Linientyp D → Linientyp D T	rdl	23.02.21

### Statut de validation

Version	Date	Statut
2.0	24.10.2019	Validé et déclaré contraignant par le comité de gestion SIC
2.0.1	07.02.2020	Traduction de l'allemand
2.0.2	23.03.2021	Correction d'erreur au chapitre 7.5.1









### 1 Introduction

### 1.1 Situation initiale

Le groupe de travail KIDS Données planifiées a défini les extensions des directives de réalisation actuelles mises en œuvre au moyen du «format de données brutes HAFAS», version 5.40.41 [1].

### 1.2 Format de base et écarts

Le document «Format de données brutes HAFAS», version 5.40.41 [1], sert de référence. Ce format est désigné ci-après par l'abréviation «HRDF».

HRDF est un format propriétaire de l'entreprise HaCon. S'il s'avère nécessaire de déroger au format prescrit, il convient de garantir que les extensions respectent les conditions-cadres du format.

Les variantes utilisées actuellement sont les suivantes:

- a) Extensions en dehors des fichiers de données brutes existants: les données sont archivées dans des fichiers complémentaires qui ne sont pas définis dans le format de données brutes HAFAS. Exemple du fichier FEIERTAGE. Ces extensions sont définies dans ce document comme «en dehors du format de données brutes HAFAS». Elles doivent donc être conçues de sorte que les utilisateurs des données puissent transmettre des informations correctes sans devoir utiliser les fichiers supplémentaires.
- b) <u>Extensions et modifications dans des fichiers de données brutes existants</u>: il existe les deux sous-variantes suivantes.
  - b1. Les extensions et modifications sont compatibles avec le HRDF (p. ex. recours à des colonnes qui ne sont pas (plus) utilisées): les fichiers de données brutes correspondants peuvent être étendus après concertation avec HaCon, afin de garantir que le fonctionnement des programmes HaCon n'est pas altéré par l'extension. En outre, les extensions doivent être conçues de sorte que les utilisateurs des données puissent transmettre des informations correctes sans devoir utiliser les données supplémentaires.
  - Les extensions et modifications ne sont pas compatibles avec le HRDF: le cas échéant, deux fichiers doivent être créés, à savoir un premier fichier compatible avec la définition originale mais qui ne contient pas l'extension et un second fichier comprenant les extensions non compatibles. Exemple: fichiers «UMSTEIGZ» et «UMSTEIGZ mit Verkehrstagen». Ceux-ci doivent être également conçus de sorte que les utilisateurs des données puissent transmettre des informations correctes sans devoir utiliser les fichiers non compatibles.

### 1.3 Principales modifications par rapport aux directives de réalisation V 1.0

Principales extensions:

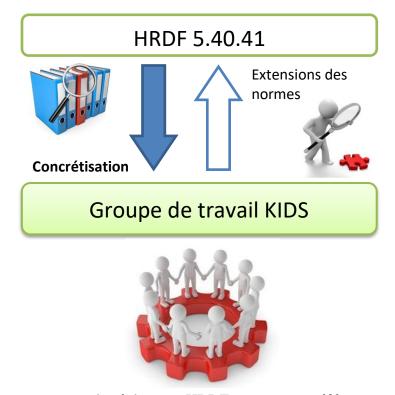
- Prise en compte des nouveaux fichiers Linie
- Remplacement des coordonnées MN95
- Remplacement de la valeur SLOID de l'arrêt
- Extension des attributs Zugnummer et Hinweisnummer
- Diverses adaptations garantissant la conformité au nouveau format:
  - o Voie, attribut, etc.

### 2 Structure du document

### 2.1 Hiérarchie des documents et parties prenantes

Le présent document, qui s'appuie sur la norme officielle HRDF [1], décrit les directives de réalisation applicables aux transports publics suisses. Ces dernières sont désignées ci-après par «directives de réalisation HRDF».

Il décrit les perspectives concrètes, ainsi que les divergences par rapport à la référence (norme HRDF [1]), l'objectif étant de garantir une application uniforme dans tous les transports publics suisses.



Directives de réalisation HRDF en tant que référence commune pour les transports publics suisses

Figure 1: Relations entre KIDS et HRDF

Les directives de réalisation présentes dans ce document ont été adoptées par le groupe de travail baptisé «<u>K</u>undeninformations<u>d</u>aten-<u>S</u>chnittstellen im öV Schweiz» (KIDS) et sont l'aboutissement d'un processus d'unification des données théoriques UAG concernant une application uniforme des HRDF Schriften dans les transports publics suisses.

Les directives de réalisation sont officiellement validées par le MB (Management Board) SKI (tâche systémique Information clients).

<u>Hiérarchie des documents</u>: dans le cadre de la clarification de faits, les recherches dans les documents doivent s'effectuer selon l'ordre suivant:

- 1. Ententes directes entre les partenaires
- 2. «Directives de réalisation HRDF Transports publics suisses» (le présent document)
- 3. NORME HRDF (données brutes HAFAS, version 5.40.41 [1] ou version 5.20.39 [2])

### Parties prenantes

Fournisseurs de données dans la collection nationale des horaires théoriques:

- E1

Destinataires de la collection nationale des horaires théoriques:











- ET
- Industrie (ouvert)

Autres participants:

- Div. organes

### 2.2 Remarques concernant le présent document

À partir du chapitre 5, le document reprend la structure du document [1]. L'absence de texte dans un chapitre signifie que le document [1] s'applique intégralement.

Dans tous les cas, il est possible de définir un comportement différent pour l'importation et l'exportation. L'importation correspond ici à la «reprise des données dans la collection nationale des horaires théoriques» et l'exportation à l'«émission des données de la collection nationale des horaires théoriques».

# 3 Vue d'ensemble de la publication de l'horaire

### 3.1 Responsabilités

Plusieurs services sont impliqués à des niveaux de responsabilité différents dans la publication de l'horaire. L'illustration ci-après présente un apercu général de l'interaction entre ces différents services.

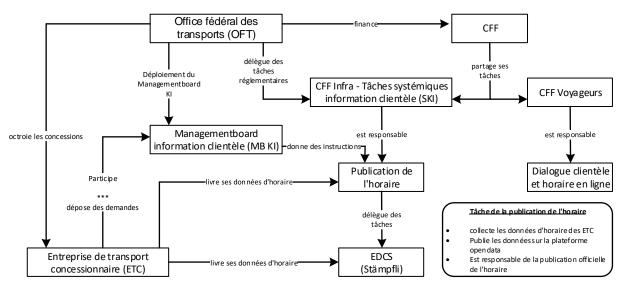


Figure 2 : Aperçu des responsabilités

### 3.2 Flux de données

Des données d'horaire sont échangées dans le cadre de la publication de l'horaire. L'illustration ci-après offre un aperçu général du flux de données.

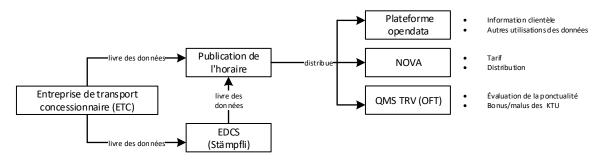


Figure 3 : Aperçu du flux de données









# 4 Thèmes prioritaires

### 4.1 Noms des fichiers

Les noms des fichiers sont définis selon les noms proposés pour la spécification (FPLAN, BAHNHOF, ATTRIBUT etc.). L'extension du fichier peut être choisie librement. Les modifications doivent être convenues mutuellement.

### 4.2 Arrêt

La définition de numéros d'arrêts à neuf chiffres (conformément à l'option HRDF 5.40) n'est pas prise en charge.

### 4.3 Représentation des codes d'arrêt

### Tableau 1 : Le HRDF prévoit les codes d'arrêt suivants

Désignation	Exemple			
Arrêt régulier	*Z 02471 85 01			
· ·	*G IR 8500010 8500026			
(pas d'heure négative,	*A VE 8500010 8500026 000000			
indique manque d'heure	8500010 Basel SBB		01515	
d'arrivée, resp. de départ au	8500023 Liestal	01526	01527	
début/à la fin)	8500026 Sissach	01532		
Arrêt uniquement pour	*Z 02471 85 01			
descendre	*G IR 8500010 8500026			
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	*A VE 8500010 8500026 000000			
(données négatives pour	8500010 Basel SBB		01515	
monter)	8500023 Liestal	01526	-01527	
	8500026 Sissach	01532		
Arrêt uniquement pour monter	*Z 02471 85 01			
(données négatives nour	*G IR 8500010 8500026			
(données négatives pour	*A VE 8500010 8500026 000000			
descendre)	8500010 Basel SBB		01515	
	8500023 Liestal	-01526	01527	
	8500026 Sissach	01532		
Passage	*Z 02471 85 01			
(données négatives	*G IR 8500010 8500026			
identiques)	*A VE 8500010 8500026 000000			
ideritiques)	8500010 Basel SBB		01515	
Les «via» (informations	8500023 Liestal		-01526	
touristiques relatives au	8500026 Sissach	01532		
parcours) sont représentés de				
la même manière (p. ex.				
Saint-Gothard, nouveau				
tronçon, etc.)				
Arrêt de service	*Z 02471 85 01			
	*G IR 8500010 8500026			
(données négatives	*A VE 8500010 8500026 000000			
différentes)	8500010 Basel SBB		01515	
	8500023 Liestal	-01526	-01527	
	8500026 Sissach	01532		
Arrêt sur demande/en cas de	*Z 02471 85 01			
besoin	*G IR 8500010 8500026			
	*A VE 8500010 8500026 000000			
	*A X 8500023 8500023			
	8500010 Basel SBB		01515	
	8500023 Liestal	01526	01527	
	8500026 Sissach	01532		
Arrêt saisonnier	*Z 02471 85 01			









01526 01527

01532



Servetson direct s	Svizra
01515	

### 4.4 Champs facultatifs

Désignation

le BP concerné)

(une ligne \*SH (arrêt

saisonnier) est ajoutée pour

Si un champ facultatif n'est <u>pas</u> indiqué, cela signifie qu'aucune donnée n'est disponible pour cet objet. Si cette information ne suffit pas, il convient de consulter les documents selon la hiérarchie idoine (cf. chapitre 2.1).

8500010 8500026

\*A VE 8500010 8500026 000000

\*SH 8500023 165258 8500010 Basel SBB 8500023 Liestal

8500026 Sissach

**Exemple** 

\*G IR

### 4.5 Commentaires

Les textes insérés après le signe de commentaire (%, signe pourcentage) ne doivent pas contenir d'informations déterminantes. Les commentaires servent à ajouter des remarques explicatives lorsqu'un fichier est vérifié ou édité manuellement. Il faut savoir que les commentaires (y c. les signes de commentaires) sont adaptés ou supprimés lors des opérations d'importation ou d'exportation.







#### Fichiers nécessaires 5

### Données de référence de la période d'horaire ECKDATEN

Les lignes 1 et 2 sont nécessaires pour déterminer la période d'horaire lors de l'importation. Les autres indications ne sont pas interprétées. Il en va de même pour le destinataire qui peut identifier la période d'horaire à l'aide de ces informations.

Tableau 2: ECKDATEN

Ligne	Colonne	Туре	Signification	Remarque
1	1-10	CHAR	Début de l'horaire au format JJ.MM.AAAA	
2	1-10	CHAR	Fin de l'horaire au format JJ.MM.AAAA	
3	1 et suiv.	CHAR	Désignation de l'horaire	
			Période d'horaire (version)	
			Date et heure de création du fichier. Format JJ.MM.AAAA HH:mm:ss	
			Format HRDF	
			Fournisseur	

### Exemple:

09.12.2018

14.12.2019

Fahrplan \$2019\$01.03.2019 09:37:54\$5.40.41\$INFO+<

### Remarque:

Les dates de début et de fin de la période d'horaire correspondent aux valeurs officielles de la période d'horaire.

### 5.2 Jours de circulation des courses BITFELD

Non géré.

Tableau 3: BITFELD

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-6	INT32	Numéro de champ d'éléments binaires	Numérotation non continue.
8-103	CHAR	Champ d'éléments binaires composé de 96 chiffres hexadécimaux (compatible ASCII)	Les champs d'éléments binaires correspondent à la période d'horaire saisie dans le fichier ECKDATEN.

### Remarque:

- Par dérogation au document [1], les données du BITFIELD s'appliquent à une seule période
- Tenir compte impérativement du document [1] pour créer le champ d'éléments binaires!
- Plage de numéros des champs d'éléments binaires: INFO+ utilise uniquement les numéros des champs d'éléments binaires 1 à 799 999 dans le cadre de l'exportation. La plage restante peut

-

Direkter Verkehr Schweiz Service direct suisse Servizio diretto svizzero Servetsch direct Svizza

être librement utilisée. Il est possible d'utiliser l'intégralité de la plage de numéro pour l'importation INFO+.

### 5.3 Tri des SORTKEYS

Non conforme à la norme [1].

### 5.4 Tri des SORTMAPS

Non géré.

### 5.5 Attributs et métaattributs ATTRIBUT

Durant une phase transitoire, les attributs seront livrés dans deux formats distincts:

- Conformément aux règles de la directive de réalisation 1.n
- Conformément aux règles de la directive de réalisation 2.n

Le contenu des deux formats est toutefois identique.

### 5.5.1 Attributs des allers simples et des parcours à pied

### Format des lignes pour la définition des attributs:

Conforme à la norme [1].

### Format des lignes pour l'édition des attributs:

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

```
B1 1 100 10 Halt nur bei Bedarf#
LW 0 300 10 Liegewagen#
# B1 -- B1
# LW LW LW
```

### 5.5.2 Métaattributs

Non géré.

### 5.5.3 Métaattributs ayant une signification particulière

Non géré.

### 5.5.4 Définition des textes d'attributs spécifique à la langue

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

### Remarque:

• En allemand, le texte Bahnersatz est affecté à l'attribut BE. Le texte affecté en français est Service de substitution.





# 5.5.5 Combinaison d'attributs et de textes d'information

Non géré.

### 5.6 Textes d'information du train INFOTEXT

### 5.6.1 Textes d'information simples

Conforme à la norme [1].

<u>Langues</u>: par dérogation au document [1], des textes d'informations peuvent être exportés pour différentes langues. L'abréviation de la langue est ajoutée au nom du fichier pour permettre l'identification: INFOTEXT\_DE, INFOTEXT\_FR, INFOTEXT\_EN etc., sachant que les textes d'information ne sont pas tous traduits dans toutes les langues. Afin de garantir l'exhaustivité de chaque fichier, le texte d'information dans la langue principale est également émis dans les fichiers d'une autre langue. Exemple: le texte d'information Hallo en allemand ou Hello en anglais n'est traduit ni en français ni en italien. Par conséquent, le texte d'information dans la langue principale «allemand» est également utilisé pour le fichier en français et en italien.

### Exemple:

000000001 GlacierExpress

000000002 2105

### 5.6.2 Textes d'information étendus du train

Non géré.

### 5.7 Régions REGION

Non géré.

### 6 Données sur les arrêts

### 6.1 Liste des arrêts BAHNHOF

Conforme à la norme [1].

Tableau 4: précision BAHNHOF

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-7	INT32	Numéro de l'arrêt	N° DiDok
9-11	CHAR	Vide	
13-62	CHAR	Nom de l'arrêt	Exportation: Les noms des arrêts sont livrés avec un type (indiqué entre crochets après l'objet en question): <1> Nom (max. 30 caractères) <2> Nom complet (max. 50 caractères) <3> Abréviation <4> Synonyme/alias Les noms dépendant de la langue ne sont pas pris en charge.

### Exemple:

8507000 Bern\$<1>\$BN\$<3> 8507002 Ostermundigen\$<1>

 $8501026 \qquad \text{Genève-A\'eroport\$<1>\$GEAP\$<3>\$Geneva \text{Airport\$<4>\$Genf Flughafen\$<4>\$Ginevra \text{Aeroporto\$<4>}} \\$ 

### Remarques:

- DiDok 3 est le système maître pour les noms et numéros des arrêts.
- Numéros DiDok (numéros à sept chiffres avec le code pays 85 au début): les arrêts auxquels les voyageurs peuvent monter ou descendre du véhicule doivent avoir un numéro DiDok valable. Les informations touristiques relatives au parcours (vias fictifs), les méta-BP et les points-frontières

dérogent à cette règle, même si l'application de cette dernière est recommandée également pour ces objets.

• Alias des arrêts: ils ne proviennent pas de DiDok, mais sont gérés dans INFO+.

### 6.2 Coordonnées des arrêts BFKOORD

### 6.2.1 Généralités

Lors de l'exportation INFO+, deux fichiers BFKOORD sont créés, l'un au format MN95 et l'autre au format WGS84. Pour les différencier, la désignation des fichiers suit les règles ci-après:

- BFKOORD LV95: coordonnées au format Swissgrid MN95.
- BFKOORD\_WGS: coordonnées au format WGS84. Valable au niveau mondial. Format, cf. chapitre
   6.2.3

### Remarques:

- Importation des coordonnées: les coordonnées ne sont pas importées. Le master est DiDok.
- Validité des coordonnées MN95: uniquement pour les arrêts et gares de Suisse et des régions limitrophes.
- Coordonnées WGS84: si des zones hors de la Suisse et des régions limitrophes doivent être prises en compte, il convient d'utiliser les coordonnées WGS84.
- Les coordonnées MN03 ne sont plus disponibles.
- MN95 est système orthogonal et WGS84 un système géographique.

### **6.2.2** BFKOORD LV95

Conforme à la norme [1].

Tableau 5: précisions relatives à BFKOORD\_LV95

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-7	INT32	Numéro de l'arrêt	
9-18	FLOAT	Coordonnées Y*	Précision de l'ordre du mètre NNNNNNN
20-29	FLOAT	Coordonnées X*	Précision de l'ordre du mètre NNNNNNN
31-36	INT16	Coordonnées Z	Niveau au-dessus de la mer en mètres, justifié à gauche, facultatif (peut être vide).
38 et suiv.	CHAR	Nom de l'arrêt	Facultatif. Uniquement pour améliorer la lisibilité

### Exemple:

8570203	2538684	1165776 622	% Echallens, place Emile Gardaz
8570204	2539014	1165808 617	% Echallens, La Robellaz
8570238	2538283	1165706 617	% Echallens, gare

### 6.2.3 BFKOORD WGS

Conforme à la norme [1].

Tableau 6 : précisions relatives à BFKOORD\_WGS

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-7	INT32	Numéro de l'arrêt	
9-18	FLOAT	Coordonnées X, longitude	Format WGS84, [-]NNN.nnnnnn, justifié à droite
20-29	FLOAT	Coordonnées Y, latitude	Format WGS84, [-]NN.nnnnnn, justifié à droite
31-36	INT16	Coordonnées Z	Niveau au-dessus de la mer en mètres, justifié à gauche (peut être vide).

Colonne	Туре	Signification	Remarque
38 et suiv.	CHAR	Nom de l'arrêt	Facultatif. <i>Uniquement pour améliorer la lisibilité</i>

### Exemple:

8570203	6.637803	46.640402	622	% Echallens, place Emile Gardaz
8570204	6.642109	46.640720	617	% Echallens, La Robellaz
8570238	6.632576	46.639735	617	% Echallens, gare

### Remarque:

 WGS84 est un système de coordonnées avec indication de la longitude et de la latitude en degrés.

### 6.3 Description des arrêts BHFART

Conforme à la norme [1].

### 6.3.1 Exemples

Non géré.

### 6.3.2 Propriétés des arrêts

### **Attribut**

Non géré.

### Restrictions de la sélection et du routage

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

```
8504419 B 3 3 Biel Mett
8000122 B 0 0 Bietingen
```

### Remarque:

• Fichier non importé dans INFO+.

### Passage de frontière ou de zone tarifaire

Non géré.

### Représentation

Non géré.

### Propriété de l'arrêt

Non géré.

GlobalID

### Tableau 7: précisions relatives au GlobalID

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-7	INT32	Numéro de l'arrêt	
9-9	CHAR	G	
11-11	CHAR	Désignation du type	
13 et suiv.	CHAR	ID global	

### Exemple:

8504419 G a ch:1:4419 8704419 G a ch:1:8704419

### Remarque:

- La longueur du champ GlobalID ne correspond pas à la définition du document [1]. La structure exacte de l'identifiant global est définie dans les documents relatifs au «Swiss ID for public transport» [3] de SKI.
- L'identifiant est repris de DiDok 3.

### Autres propriétés

Non géré.

### 6.4 Attributs et métattributs des gares BHFATTR

Non géré.

### 6.5 Priorités de transfert dans les gares BFPRIOS

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

### Remarques:

- Système source: les priorités de transfert dans les gares proviennent d'INFO+.
- Importation: fichier non importé dans INFO+.

### 6.6 Pondération des arrêts BHFGEW

Non géré.

### 6.7 Liste des points de changement KMINFO

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

### Remarques:

- Système source: les valeurs proviennent d'INFO+.
- Importation: fichier non importé dans INFO+.

### 6.8 Données relatives aux points-frontières GRENZHLT

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

```
0111111 Grenzpunkt Passau
```

### Remarques:

- Système source: les valeurs proviennent d'INFO+.
- Importation: fichier non importé dans INFO+.

## 6.9 Informations supplémentaires sur les arrêts BFINFO

Non géré.

### 6.10 Connexions entre les arrêts METABHF

Conforme à la norme [1].

### Remarques:

- Système source: le système source pour les parcours à pied est INFO+. Les méta-informations sur les gares ne sont pas importées dans INFO+.
- Granularité: les parcours à pied sont définis au niveau de l'arrêt.

### 6.10.1 Relations transitoires

Conforme à la norme [1].

### Lignes \*A (facultatif)

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

0012105 0100020 005

\*A B1

### Ligne \*V (facultatif)

Non géré.

### Ligne \*O (facultatif)

Non géré.

### Ligne \*U (facultatif)

Non géré.

### Ligne \*C (facultatif)

Non géré.

### Lignes \*I (facultatif)

Non géré.

### Lignes \*B (facultatif)

Non géré.

### Lignes \*G (facultatif)

Non géré.

### Lignes \*L (facultatif)

Non géré.

### Lignes \*E (facultatif)

Non géré.

### 6.10.2 Groupes d'arrêts

Conforme à la norme [1].

### Tableau 8 : précisions relatives aux groupes d'arrêts

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-7	INT32	Numéro de la définition collective.	
8-8	CHAR	Caractère fixe «:».	
10-10	CHAR	Type de la 1 <sup>re</sup> équivalence: S, B, F, V, H ou espace.	Actuellement, les espaces sont livrés.
11-17	INT32	Numéro de la 1 <sup>re</sup> équivalence.	
19-19	CHAR	Type de la 2 <sup>e</sup> équivalence: S, B, F, V, H ou espace.	Actuellement, les espaces sont livrés.
20-26	INT32	Numéro de la 2 <sup>e</sup> équivalence.	









TEGI

Direkter Verkehr Schweiz Service direct suisse Servizio diretto svizzero Servetsch direct Svizra

Colonne	Туре	Signification	Remarque
28ff		Type et numéro de l'équivalence suivanteetc.	

### Exemple:

8512105: 8512105 8500020

### Remarques:

- Système source: le système source pour les équivalences est INFO+.
- Types d'équivalences: les équivalences directes et les équivalences de parcours à pied sont prises en charge.
- Granularité: les équivalences sont définies au niveau de l'arrêt.

### 6.11 Remplacement EXCHANGE

Non géré.

### 6.12 Reports de délais ZEITVS

Non conforme à la norme.

### Tableau 9: ZEITVS Type 1

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-7	INT32	Numéro de la gare	
9-13	INT32	Décalage horaire par rapport à GMT (→ il s'agit du fuseau horaire)  Variantes: +SSMM ou -SSMM)	
15-19	INT32	Décalage horaire concernant la période suivante  (→ définit les heures d'été/d'hiver)	
21-28	INT32	DeDate (JJMMAAAA)	
30-33	INT16	Temps correspondant (SSMM)	
35-42	INT32	ÀDate (JJMMAAAA)	
44-47	INT16	Temps correspondant (SSMM)	
49ff	CHAR	Commentaire (précédé du signe %)	

### Exemple:

0000000 +0100 +0200 25032012 0200 28102012 0300 % Nahverkehrsdaten; MEZ=GMT+1 1000000 +0200 +0300 25032012 0300 28102012 0400 % Finnland

### Tableau 10 : ZEITVS Type 2

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-7	INT32	Numéro de la gare	
9-15	INT32	Numéro de la gare	
16ff	CHAR	Commentaire (précédé du signe %)	

### Exemple:

8100000 0000000

### Remarque:

Importation/exportation: le fichier ZEITVS est importé uniquement depuis EFZ et mis à la disposition de tous les utilisateurs.

# Données basées sur les parcours

### Horaire FPLAN

#### 7.1.1 Description de la course

Structure de l'élément FPLAN: une course commence par une ligne \*Z, laquelle est suivie de toutes les lignes\*, à l'exception de \*KW et \*KWZ, sans tri particulier. Les lignes de l'itinéraire figurent juste après dans l'ordre chronologique, suivies par les lignes \*KW et \*KWZ, si celles-ci sont disponibles.

### Définition d'une course

### Format de la ligne \*Z

Non conforme à la norme.

Tableau 11 : précisions et écarts relatifs au format de la ligne \*Z

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-2	CHAR	*Z	
4-9	INT32	Numéro de la course	Le numéro de train/de la course dans NAV est un numéro univoque <u>attribué à chaque</u> <u>livraison</u> et utilisé au sein de l'administration. Il est clairement déconseillé de procéder à des interprétations complémentaires du numéro de la course dans NAV.
11-16	CHAR	Administration	Conforme à DiDok pour l'administration suisse. Conforme aux données de base INFO+ pour l'administration étrangère.
17-19	Leer	Vide	
20-22	INT16	Variante	Numéro de variante du moyen de transport. (Il ne s'agit pas d'un champ standard du HRDF). Non déterminant sur le plan technique.
24-26	INT16	Nombre de cadences (facultatif); indique le nombre de cadences suivantes	
28-30	INT16	Cadence (facultative) en minutes (intervalle entre deux courses)	

### Exemple:

*Z	000511	000011	101		00	 9482102882	
*Z	000001	000133	001 030 03	30	%	 4386808318	
* 7.	000007	000133	0.01		9	 7316802872	

### Remarque:

Les courses associées à des numéros à six chiffres ne sont pas mises à disposition lors des livraisons du format [2].

### Format de la ligne \*T









Tect

Direkter Verkehr Schweiz Service direct suisse Servizio diretto svizzero Servetsch direct Svizra

Non géré.

### 7.1.3 Autres formats de lignes

### Format de la ligne \*G

Conforme à la norme [1].

À l'avenir, les abréviations des catégories d'offres répertoriées par SKI seront utilisées pour les genres. Cette liste est disponible au point [4].

### Exemple:

\*G S 8503000 8501026

용

### Format de la ligne \*A VE

Conforme à la norme [1].

Valeur quotidienne: s'il est communiqué que la circulation est quotidienne, le champ \*A VE reste vide (le numéro du champ d'éléments binaires est vide ou égal à 000000).

### Exemple:

\*A VE 8010085 8010097

용

### Format de la ligne \*A

Conforme à la norme [1].

Attributs tiers: les attributs non autorisés sont affectés à des attributs autorisés lors de l'importation dans INFO+, dans la mesure où cela est pertinent. Les attributs tiers non affectés sont supprimés lors de l'importation dans INFO+. INFO+ exporte uniquement des attributs autorisés.

### Exemple:

\*A BB 8010366 8010097 002000

용

### Format de la ligne \*I

Conforme à la norme [1].

### Tableau 12 : précisions relatives au format de la ligne \*I

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-2	CHAR	*	
4-5	CHAR	Code du texte d'information	XI (XML) n'est pas pris en charge.
7-13	[#]INT32	Numéro de l'arrêt (facultatif) à partir duquel le texte d'information s'applique.	
15-21	[#]INT32	Numéro de l'arrêt (facultatif) jusqu'auquel le texte d'information s'applique.	
23-28	INT16	Numéro du champ d'élément binaire pour les jours où le texte d'information s'applique.	En l'absence d'indication, le texte d'information s'applique systématiquement.
30-38	INT32	Numéro du texte d'information.	Référence à la saisie/ligne dans le fichier INFOTEXT.
40-45	[#]INT32	Heure de départ (facultative).	
47-52	[#]INT32	Heure d'arrivée (facultative).	

### Exemple:

\*I ZN 8010366 8010097

000002905

용









응



- Importation dans INFO+: les textes d'information livrés sont importés dans INFO+ si le code utilisé est valide. Les abréviations de textes d'information non autorisées sont affectées à des abréviations disponibles, si cela s'avère pertinent, ou ne sont pas prises en compte. INFO+ exporte uniquement des codes INFOTEXT autorisés.
- Remarques sous forme de textes d'information: les remarques auxquelles aucun attribut ne correspond peuvent être définies en tant que textes d'information. Pour ce faire, il convient d'utiliser l'abréviation «hi». Ce type de remarque peut être importé dans INFO+.
- Plage de numéros des textes d'information: INFO+ dispose de la plage de numéros de textes d'information comprise entre 1 et 899 999 999. Les numéros restants peuvent être utilisés librement par les utilisateurs qui ajoutent des données.

### Format de la ligne \*L

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

\*L 7 8501169 8501173 8 \*L #1234567 8501169 8501173

### Format de la ligne \*R

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

### Remarques:

- Direction par défaut: en l'absence d'indication explicite de la direction, INFO+ ajoute la valeur «\*R» (sans autre indication) lors de l'exportation. Ce faisant, le dernier arrêt du parcours fait office d'indication de la direction:
- Identificateurs actuellement connus: {\*R H, \*R R}
- Numéros de direction: INFO+ dispose de la plage de numéros de direction assortie du préfixe
   «R». Les numéros restants peuvent être utilisés librement par les utilisateurs.

### Format de la ligne \*VR

Non géré.

### Format de la ligne \*GR

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

\*GR 8507000 8507001 8507002

### Remarques:

- Actuellement, l'importation de points-frontières n'est pas prise en charge.
- Exportation prévue à partir de 2018.

### Format de la ligne \*SH

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

\*SH 8010097 023562

### Format de la ligne \*NP

Non géré.

### Format de la ligne \*NH

Non géré.

### Format des lignes \*CI- et \*CO

Conforme à la norme [1].









응

Direkter Verkehr Schweiz Service direct suisse Servizio diretto svizzero Servetsch direct Svizra

### Exemple:

\*CI 0005 8010366 8010097

### Remarques:

Les lignes \*CO sont utilisées dans NAV pour les temps de tolérance. Les systèmes qui traitent les exportations d'INFO+ (par ex. système d'information sur l'horaire) doivent utiliser ces données lors de la recherche de relations mais ne doivent pas les afficher. De même, en présence de données en temps réel, les temps de tolérance ne devraient plus être pris en compte dans le calcul de la relation lors d'une recherche basée sur l'état actuel du trafic.

### Format de la ligne \*VV

Non géré.

### Format de la ligne \*U

Non géré.

### Format de la ligne \*UN

Non géré.

### 7.1.4 Voitures directes (formats des lignes \*KW, \*KWZ et \*B)

Conforme à la norme [1].

### Remarque:

Prise en charge supplémentaire des lignes \*A et \*A VE. Format selon le chapitre 7.1.3.

### Format de la ligne \*KW

Conforme à la norme [1].

### Format de la ligne \*KWZ

Conforme à la norme [1].

# **Exemple:** \*KW 000037

*KWZ 000472 80	8500200 Zuerich HB	8000026 Basel Bad Bf	0221	5 02319
*KWZ 000470 80	8000026 Basel Bad Bf	8000152 Hannover Hbf	02340	00612
*KWZ 002746 80	8000152 Hannover Hbf	8000050 Bremen Hbf	00644	00754
*A VE 8500200 8000	050 001339			

<sup>\*</sup>A SL 8500200 8000050

Format de la ligne \*B

## 7.1.5 Lignes des itinéraires

### Format des lignes des itinéraires

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

Non géré.

0053301 S Wannsee DB		02014	%
0053291 Wannseebrücke	02015	02015 052344 80	%
0053202 Am Kl. Wannsee/Am	Gr 02016	02016	양

### Format de la ligne \*E

Non géré.

### 7.2 Moyen de transport ou catégorie ZUGART

Conforme à la norme [1].

L'élément ZUGART n'est pas importé dans INFO+. Les données livrées sont affectées à des données de base INFO+.

### Remarque:

• Seules des valeurs conformes à la catégorie d'offres, telles que définies dans la liste SKI, peuvent encore être utilisées (concerne également tout le chapitre 5.5). Cette liste est disponible au point [4].

Le fichier contient plusieurs types de lignes. La première partie définit le ZUGART. La précision suivante s'applique à l'exportation depuis INFO+:

Tableau 13: ZUGART

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-3	CHAR	Désignation succincte du code de série dans les données	
5-6	INT16	Catégorie de classe de produit (0-13). Nécessaire pour limiter une recherche à certaines catégories (p. ex. sans ICE)	
8-8	CHAR	Groupe tarifaire A-H	Actuellement, toujours: A
10-10	INT16	Commande ded l'émission	Actuellement, toujours: 0
12-19	CHAR	Désignation de la série émise	
21-21	INT16	Supplément	Actuellement, toujours: 0
23-23	CHAR	Attribut N: série du trafic de proximité B: le convoi est un bateau	
25-28	[\$]INT32	Nom des images de séries	Non utilisé
30-33	[#]INT32	Numéro pour les noms complets de séries en fonction de la langue.	Référence à la désignation dans la seconde partie du fichier: catégorie.

### 7.2.1 Indications complémentaires dans le fichier ZUGART

La seconde partie du fichier ZUGART contient les classes (pour le regroupement des genres), les options (recherche) et les catégories (noms des genres). Ces éléments sont émis dans différentes langues.

### PRODUKTKLASSE

Conforme à la norme [1].

### OPTION

Conforme à la norme [1].

Tableau 14: précision relative à OPTION

Colonne	Туре	Signification	Remarque
1-8		Définition de l'option (10-14)	Plage de numéros dérogeant de HRDF 5.20.39
10ff	CHAR	Texte d'option	

### KATEGORIE

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

CNL 0 A 0 CNL 0 #001

EC 1 A 0 EC 0 #002 UUU 0 A 0 - 0 #014 <text> <Deutsch> class00 ICE/EN/CNL/CIS/ES/MET/NZ/PEN/TGV/THA/X2 class01 EuroCity/InterCity/ICN/InterCityNight/SuperCity class02 InterRegio option10 nur Direktverbindungen option11 Direkt mit Schlafwagen\* category001 CityNightLine category002 EuroCity category014 Unbekannte Art <Englisch> class00 ICE/EN/CNL/CIS/ES/MET/NZ/PEN/TGV/THA/X2 option10 direct connections only category001 CityNightLine <Franzoesisch> class00 ICE/EN/CNL/CIS/ES/MET/NZ/PEN/TGV/THA/X2 option10 Correspondances directes category001 CityNightLine <Italienisch> class00 ICE/EN/CNL/CIS/ES/MET/NZ/PEN/TGV/THA/X2 option10 Collegamenti diretti category001 CityNightLine

### 7.3 Associations VEREINIG

Non géré.









### 7.4 Suites d'itinéraires DURCHBI

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

### Remarques:

- Cascade max.: cinq trajets peuvent se succéder au maximum (en cascade). L'établissement des données prévisionnelles pour HAFAS rejette les suites d'itinéraires ultérieures en cas de longues cascades.
- Utilisation restrictive: les suites d'itinéraires train ne doivent être utilisées que lorsque des informations pertinentes en résultent pour le voyageur.

### 7.5 Fichier avec définitions de lignes LINIE

### 7.5.1 Propriétés des lignes

Les propriétés suivantes sont prises en charge:

- Type de ligne K: clé technique de ligne
- Type de ligne W: désignation interne de la ligne
- Type de ligne N T: nom de ligne abrégé
- Type de ligne L T: nom de ligne intégral
- Type de ligne R T: nom de la région de la ligne (réservé à l'ID de l'OFT)
- Type de ligne D T: description de la ligne
- Type de ligne F: couleur de la ligne
- Type de ligne B: couleur de fond de la ligne
- Type de ligne H: ligne principale
- Type de ligne I: textes d'information sur la ligne

### Exemple:

```
0000001 K ch:1:SLNID:33:1
0000001 W interne Bezeichnung
0000001 N T Kurzname
0000001 L T Langname
0000001 D T Description
0000001 F 001 002 003
0000001 B 001 002 003
0000001 H 0000002
0000001 I ZN 000000001
```

### Remarques:

- La communication des types d'information suivants est obligatoire: K, N T
- Le type de ligne K remplace la Swiss Line ID (SLNID→ TBD).
- Le type de ligne R est réservé à la définition des lignes de l'OFT.
- Un seul niveau hiérarchique (type de ligne H) est pris en charge.
- La composition exacte de la SLNID est décrite au point [3].
- L'utilisation des champs IDLignes(#), Couleur (F), Couleur de fond (B), Ligne principale (H), Icône, Style de caractère et Format des symboles est prescrite par HRDF. Tous les autres champs peuvent être affectés librement.
- Actuellement (2019), HAFAS ne peut toutefois utiliser que les champs K, N ou L pour l'harmonisation; il est donc préférable d'enregistrer les informations déterminantes dans ces champs.

### 7.6 Informations relatives à l'opérateur BETRIEB

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

00001 K "DB" L "DB AG" V "Deutsche Bahn AG"

00001 : 80\_\_\_\_ 80a\_\_\_ 80b\_\_\_

00002 K "SBB" L "SBB AG" V "Schweizerische Bundesbahnen AG"

00002 : 000085 000085 000085

### Remarques:

- Importation/exportation: les informations ne sont pas importées par INFO+; les administrations sont affectées aux ET connues dans INFO+.
- Langue: par dérogation à la norme [2], l'élément Betrieb est livré pour diverses langues. L'abréviation de la langue est ajoutée au nom du fichier pour permettre l'identification: INFOTEXT DE, INFOTEXT FR, INFOTEXT EN etc.

# 7.7 Fichier contenant des informations sur la succession des courses FAHRTFLG Non géré.

### 7.8 Fichier contenant des indications de la direction RICHTUNG

Conforme à la norme [2].

### Remarque:

• Les saisies avec le préfixe R sont réservées à INFO+.

### 7.9 Informations relatives aux voies et plates-formes de bus GLEISE

### Format de la ligne Affectation des textes sur les voies

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

8503000 000511 000011 #0000001

### Remarques:

- Jours de circulation: il faut veiller à ce que les champs d'éléments binaires des indications de voie coïncident avec ceux de la course correspondante (les voies ne doivent être définies que les jours où la course a effectivement lieu)
- L'affectation générale des voies \* par BP n'est pas prise en charge.
- Les données sur les bordures sont transmises via l'élément Gleisbezeichnung (G) dans NAV. La désignation de la section (A) reste vide.
- État actuel (2019) du traitement des champs:
  - Désignation de la voie:
    - Chemin de fer: numéro de voie
    - NAV: désignation des bordures
    - Bateau: numéro du pont
  - Désignation de la section:
    - Chemin de fer: secteur(s)
    - NAV: non utilisé
    - Bateau: non utilisé
  - Caractères de séparation:
    - Chemin de fer: selon les spécifications de V580
    - NAV: non utilisé
    - Bateau: non utilisé

### Format de la ligne Définition des textes sur les voies

Conforme à la norme [1].



8500207 #0000001 G '1' A 'AB' 8503000 #0000001 G '13' 8504200 #0000001 G '1'

### 7.10 Trains spéciaux SONDERZG

Non géré.

# 8 Information sur les correspondances

### 8.1 Temps de correspondance basés sur les arrêts UMSTEIGB

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

9999999 05 05 STANDARD 5800010 04 04 Basel SBB

### Remarque:

• Importation/exportation: uniquement exportation, pas d'importation.

### 8.2 Temps de correspondance entre administrations UMSTEIGV

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

 @@@@@@@
 85\_\_\_\_\_
 80\_\_\_\_\_\_
 02

 8501234
 75
 56
 04

### Remarque:

Système source: les valeurs umsteigv proviennent de DiDok

### 8.3 Temps de correspondance basés sur les lignes et directions UMSTEIGL

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

### 8.4 Transitions garanties pour les lignes UMSTFWL

Non géré.

### 8.5 Temps de correspondance basés sur les paires de courses UMSTEIGZ

Conforme à la norme [1].

### Exemple:

```
8002010 003079 80 003189 80 002! 000001 Flieden
```

### 8.6 Transitions garanties pour les courses UMSTFWZ

Non géré.

### 8.7 Temps d'attente de courses en cas de correspondance UMSTEIGW

Non géré.







# 9 Realgraph

Non géré.

### 10 Données d'adresses

Non géré.

# 11 Fichiers complémentaires

### 11.1 Jours fériés

Non conforme à la norme.

### Tableau 15: Feiertage

Colon ne	Champ	Description
1-10	Jour férié	FEIERTAG.DATUM  Date du jour férié au format JJ.MM.AAAA
12 et suiv.		Désignation du jour férié en 4 langues.  Désignation allemande < deu> Désignation française < fra> Désignation italienne < ita> Désignation anglaise < eng>

### Exemple:

25.12.2015 Weihnachtstag< deu>Noël< fra>Natale< ita>Christmas Day< eng> 26.12.2015 Stephanstag< deu> Saint Etienne< fra> Santo Stefano< ita> Boxing Day< eng>

### Remarque:

Contenu: indique les jours fériés officiels de la période d'horaire.









# 12 Glossaire

Terme	Explication
Équivalences	Les équivalences servent à représenter la condition «Si l'arrêt X est saisi en tant que départ/destination, rechercher également de/à Y». Ce type de définition est représenté pour HAFAS dans le fichier de données brutes metabhf, sous la forme de groupes d'arrêts. Les équivalences sont le plus souvent utilisées pour éviter à l'utilisateur de savoir précisément à partir de quel arrêt il doit effectuer ses recherches. Elles sont généralement appliquées pour relier une gare à l'arrêt de bus directement à proximité.
Trafics à la demande	Ils désignent un type d'exploitation du trafic dans le cadre duquel les moyens de transport ne circulent ou ne sont mis en service que sur demande. Les trafics à la demande peuvent être combinés avec le trafic selon l'horaire. Des exemples typiques pour les trafics à la demande et les trafics mixtes sont les funiculaires courts (p. ex. funiculaire Rigiblick à Zurich, funiculaire Mühlegg à Saint-Gall).
CUS	Mise en œuvre de la →plate-forme nationale de données en temps réel. Mandant: OFT, leadership du système: CFF
HaCon	Abréviation de Hannover Consulting mbH: principal éditeur de logiciels pour les systèmes de planification, de répartition et d'information pour les transports publics. Son produit le plus connu est →HAFAS. Depuis 2017, HaCon est membre du groupe Siemens.
HAFAS	Informations sur l'horaire HaCon.
HRDF	Abréviation allemande pour «format de données brutes HAFAS». En l'absence d'autre désignation, la version 5.20.30 est sous-entendue. Voir à ce propos le document [1]. La version est indiquée par un numéro (p. ex. HRDF 5.40). Pour HRDF 5.40, cf. document [2]
INFO+	Mise en œuvre de la collection nationale des horaires théoriques. Mandant: OFT, responsabilité système: CFF
KIDS	Groupe de travail «Kunden-Informations-Daten-Schnittstelle öV-Schweiz». KIDS vise la standardisation de l'information clientèle. [] La référence aux normes VDV avec une «spécification suisse» minimale permet de réduire les coûts d'acquisition. Les spécificités suisses éventuellement nécessaires sont intégrées activement dans la norme VDV. Un standard uniforme pour toute la Suisse permet de renforcer ses perspectives de reprise dans la norme VDV (citation en substance du site Internet ch-direct).
KIT	Commission Systèmes IT de ch-direct: la KIT développe les systèmes informatiques centraux de vente et de distribution des transports publics. Elle fixe des standards dans le domaine de l'échange de données et garantit le bon fonctionnement des interfaces, de manière à ce que les titres de transport du Service direct puissent être gérés de façon centralisée mais vendus de façon décentralisée. Elle est en outre responsable de la maintenance des solutions IT exploitées en commun. (Citation en substance du site Internet ch-direct).
LV03	MN signifie «mensuration nationale» et 03 indique l'année durant laquelle la mensuration nationale a débuté ou s'est achevée. Le cadre de référence MN03 se fonde sur des mesures effectuées il y a plus d'un siècle. MN03 présente (en raison des méthodes de mesure appliquées à l'époque) des distorsions par rapport aux coordonnées WGS84, c'est pourquoi →la MN95 a été introduite. Les coordonnées reprennent les valeurs connues (Berne p. ex. avec les valeurs 600 000/200 000) depuis des décennies sur les cartes de la topographie suisse.
LV95	MN signifie «mensuration nationale» et 95 indique l'année durant laquelle la mensuration nationale a débuté ou s'est achevée. MN95 corrige les distorsions









Terme	Explication
	et correspond donc intégralement aux coordonnées WGS84. Pour la distinguer de MN03, 1 ou 2 million(s) sont ajoutés aux coordonnées, de même que le point cardinal (E et N). Les coordonnées MN95 de Berne sont E=2 600 000 m (Est) et N=1 200 000 m (Nord).
Plate-forme nationale de données en temps réel	Cette plate-forme intègre les sources de données en temps réel des différentes ET en Suisse sur une plate-forme nationale dédiée. La variante actuelle de la plate-forme nationale de données en temps réel est le →CUS.
Collection nationale des horaires théoriques	Collection numérique des horaires de toutes les entreprises de transport concessionnaires de Suisse. La variante actuelle de la collection nationale des horaires théoriques est →INFO+.
VDV	L'Association des entreprises de transport allemandes (VDV) regroupe quelque 600 entreprises des transports publics et du fret ferroviaire en Allemagne. Elle assume des missions dans les domaines du conseil pour ses entreprises affiliées, de la politique, de la gestion de l'échange d'expériences entre ses membres et de l'élaboration de principes techniques, opérationnels, juridiques et économiques.
VDV 453, interface avec les données réelles (VDV-Schrift 453)	La VDV 453 définit au sens d'une interface standard les services spécialisés et une procédure d'abonnement en tant qu'infrastructure de communication. Les services actuellement disponibles sont les suivants: «Garantie des correspondances 'ANS'», «Information dynamique aux voyageurs 'DFI'», «Visualisation 'VIS'» et «Service général d'informations 'AND'».
VDV 454, interface avec les données réelles (VDV-Schrift 454)	Les services complémentaires définis pour une information dynamique sur l'horaire sur la base de l'infrastructure de communication décrite dans la VDV-Schrift 453 sont les suivants: service de données théoriques «REF-AUS» avec les horaires théoriques actualisés quotidiennement pour les informations à moyen terme (référence) et le service des données réelles «AUS» avec des données réelles issues du déroulement de l'exploitation pour les renseignements à court terme.
WGS 84	Le World Geodetic System 1984 (WGS 84) est un système de référence géodésique servant de base uniforme pour les indications de localisation sur la terre et dans l'espace proche de la terre.